



České vydání

Právní předpisy

Ročník 64

26. srpna 2021

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/1401 ze dne 25. srpna 2021, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2020/761 a (EU) 2020/1988, pokud jde o množství, která lze dovézt v rámci některých celních kvót** 1

ROZHODNUTÍ

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/1402 ze dne 25. srpna 2021 o harmonizovaných normách pro plynoměry a jiná měřidla vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/32/EU ⁽¹⁾** 11
- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2021/1403 ze dne 25. srpna 2021, kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1202, pokud jde o harmonizované normy pro lehké offshore jeřáby** 17

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2021/1401

ze dne 25. srpna 2021,

kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2020/761 a (EU) 2020/1988, pokud jde o množství, která lze dovézt v rámci některých celních kvót

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a zejména na článek 187 a čl. 223 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽²⁾, a zejména na čl. 66 odst. 4 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2014 ze dne 16. dubna 2014 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 ⁽³⁾, a zejména na čl. 9, první pododstavec, písm. a) až d) a čl. 16 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/761 ⁽⁴⁾ stanoví pravidla pro správu dovozních a vývozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních a vývozních licencí, a stanoví zvláštní pravidla.
- (2) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1988 ⁽⁵⁾ stanoví pravidla pro správu dovozních celních kvót, které mají být používány chronologicky podle data přijetí celních prohlášení (zásada „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 1.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/761 ze dne 17. prosince 2019, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, (EU) č. 1308/2013 a (EU) č. 510/2014, pokud jde o režim správy celních kvót s licencemi (Úř. věst. L 185, 12.6.2020, s. 24).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/1988 ze dne 11. listopadu 2020, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 a (EU) č. 510/2014, pokud jde o režim správy celních kvót podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“ (Úř. věst. L 422, 14.12.2020, s. 4).

- (3) Dohoda mezi Evropskou unií a Thajským královstvím o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině EU CLXXV v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, uzavřená rozhodnutím Rady (EU) 2021/1234 ⁽⁶⁾, mění některé celní kvóty, pokud jde o množství produktů, jež mají být dovezeny z Thajska.
- (4) Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině EU CLXXV v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, uzavřená rozhodnutím Rady (EU) 2021/1213 ⁽⁷⁾, mění některé celní kvóty, pokud jde o množství produktů, jež mají být dovezeny z Argentiny. Mění rovněž režim správy celních kvót pod pořadovými čísly 09.4099 a 09.4104 a vytváří dvě nové celní kvóty pro drůbež pocházející z Argentiny.
- (5) Změny provedené těmito dohodami by měly být zohledněny v prováděcích nařízeních (EU) 2020/761 a (EU) 2020/1988.
- (6) Prováděcí nařízení (EU) 2020/761 a (EU) 2020/1988 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (7) Vzhledem k naléhavé potřebě provést uvedené dohody by toto nařízení mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*. To znamená, že změny provedené tímto nařízením v prováděcím nařízení (EU) 2020/1988 se vztahují rovněž na celní kvótová období, která v den vstupu tohoto nařízení v platnost probíhají. Změny prováděcího nařízení (EU) 2020/761 by se měly použít od první lhůty pro podávání žádostí o licenci po vstupu tohoto nařízení v platnost. Změny množství celních kvót pod pořadovými čísly 09.4412 a 09.4213, jakož i změny týkající se vytvoření celních kvót pod pořadovými čísly 09.4288, 09.4289 a 09.4290 by se však měly použít od začátku celních kvótových období začínajících po vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (8) Je nezbytné stanovit určitá přechodná ustanovení o dalším uplatňování článků 38 a 40 prováděcího nařízení (EU) 2020/761, pokud jde o probíhající celní kvótová období pro celní kvóty pod pořadovými čísly 09.4099 a 09.4104, do začátku prvního celního kvótového období celní kvóty pod pořadovým číslem 09.4288 a o přizpůsobení probíhajících celních kvótových období množstvím dostupným v návaznosti na změny provedené tímto nařízením.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny prováděcího nařízení (EU) 2020/761

Prováděcí nařízení (EU) 2020/761 se mění takto:

- 1) články 38 a 40 se zrušují;
- 2) přílohy I, II, III, VI a XII se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1234 ze dne 13. července 2021 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Thajským královstvím podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994, která se týká změny koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie (Úř. věst. L 274, 30.7.2021, s. 55).

⁽⁷⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1213 ze dne 13. července 2021 o podpisu Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinskou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie jménem Unie (Úř. věst. L 264, 26.7.2021, s. 1).

Článek 2

Změny prováděcího nařízení (EU) 2020/1988

Prováděcí nařízení (EU) 2020/1988 se mění takto:

1) článek 7 se mění takto:

a) nadpis se nahrazuje tímto:

„Definice pro účely celních kvót pod pořadovými čísly 09.0124, 09.0131, 09.0126, 09.0127, 09.0128, 09.0129 a 09.0130“;

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. U celních kvót pod pořadovými čísly 09.0126, 09.0127, 09.0128 a 09.0129 se produkty kódu KN ex 0714 10 00 rozumějí produkty jiné než pelety získané z mouky a krupice kódu KN 0714 10 00.“;

2) příloha I se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 3

Přechodná ustanovení

1. Články 38 a 40 prováděcího nařízení (EU) 2020/761 se nadále použijí na probíhající celní kvótová období pro celní kvóty pod pořadovými čísly 09.4099 a 09.4104.

2. Není-li v přílohách II až XII prováděcího nařízení (EU) 2020/761 stanoveno jinak, pokud celní kvótové období dané celní kvóty již začalo dnem vstupu tohoto nařízení v platnost, rozdíl mezi novým množstvím a již přidělenými množstvími se zpřístupní pro žádosti podané po vstupu tohoto nařízení v platnost.

V případě celních kvótových období rozdělených na podobdobí rozdíl mezi novým množstvím a již přidělenými množstvími rovnoměrně rozdělí mezi zbývajících podobdobí.

3. Pro účely prováděcího nařízení (EU) 2020/1988 se množstvím dostupným pro zbývajících část celního kvótového období, které v den vstupu tohoto nařízení v platnost probíhá, rozumí rozdíl mezi novým množstvím a množstvími již přidělenými před vstupem tohoto nařízení v platnost.

V případě zvýšení množství stanovených v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2020/1988, pokud v den vstupu tohoto nařízení v platnost již příslušné celní kvótové období začalo a množství, které bylo dříve dostupné, je vyčerpáno, přidělí se rozdíl mezi novým množstvím a předchozím množstvím hospodářským subjektům chronologicky podle data přijetí celního prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu. Hospodářským subjektům, které dovezly své zboží mimo kvótu před vstupem tohoto nařízení v platnost, se vrátí rozdíl v již zaplaceném clo.

V případě snížení množství stanovených v příloze I prováděcího nařízení (EU) 2020/1988, pokud v den vstupu tohoto nařízení v platnost již příslušné celní kvótové období začalo a množství vyšší než množství ve znění tohoto nařízení již bylo propuštěno do volného oběhu, nemusí hospodářské subjekty platit plné clo za dovezená množství v rámci kvóty přesahující nové dostupné objemy.

Článek 4

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Ustanovení čl. 1 bodu 2 se na dotyčné celní kvóty použije od prvního období podávání žádostí o licence po vstupu tohoto nařízení v platnost, s výjimkou ustanovení bodů 1, 4, 5 b), g) a h) přílohy I, která se použijí na celní kvótová období začínající po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. srpna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

Přílohy I, II, III, VI a XII prováděcího nařízení (EU) 2020/761 se mění takto:

1) příloha I se mění takto:

- a) řádky týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.4099 a 09.4104 se zrušují;
- b) za řádek pro celní kvótu s pořadovým číslem 09.4286 se vkládá nový řádek, který zní:

„09.4288	Ovoce a zelenina	Dovozní	EU: souběžné zkoumání	Ne	Ano		Ne“
----------	------------------	---------	-----------------------	----	-----	--	-----

c) za řádek pro celní kvótu s pořadovým číslem 09.4283 se vkládají nové řádky, které zní:

„09.4289	Drůbežímaso	Dovozní	EU: souběžné zkoumání	Ano	Pouze v případě, že se použije čl. 9 odst. 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/760	Konec celního kvótového období	Ano
09.4290	Drůbežímaso	Dovozní	EU: souběžné zkoumání	Ano	Pouze v případě, že se použije čl. 9 odst. 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/760	Konec celního kvótového období	Ano“

- 2) v příloze II, v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4131 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „269 214 000 kg“ nahrazuje množstvím „276 440 000 kg“;
- 3) v příloze III, v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4168 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „26 581 000 kg“ nahrazuje množstvím „28 360 000 kg“;
- 4) příloha VI se mění takto:
- a) tabulky týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.4099 a 09.4104 se zrušují;
- b) doplňuje se nová tabulka týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4288, která zní:

„Pořadové číslo	09.4288
Mezinárodní dohoda nebo jiný akt	Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1213 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie
Celní kvótové období	Od 1. června do 31. května
Celní kvótová podobdobí	Od 1. června do 31. srpna Od 1. září do 30. listopadu Od 1. prosince do 28. února, případně do 29. února Od 1. března do 31. května

Žádost o licenci	V souladu s články 6, 7 a 8 tohoto nařízení
Popis výrobku	Čerstvý nebo chlazený česnek kódu KN 0703 20 00
Původ	Argentina
Důkaz o původu při podání žádosti o licenci. Pokud ano, orgán oprávněný tento důkaz vydat	Ne
Důkaz o původu pro propuštění do volného oběhu	Ne
Množství v kilogramech	19 147 000 kg, rozdělené následovně: 0 kg na obdobích od 1. června do 31. srpna 0 kg na obdobích od 1. září do 30. listopadu 11 700 000 kg na obdobích od 1. prosince do 28. února, případně do 29. února 7 447 000 kg na obdobích od 1. března do 31. května
Kódy KN	0703 20 00
Celní sazba v rámci kvóty	Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 9,6 %
Důkaz o obchodu	Ano. 25 tun
Jistota za dovozní licenci	60 EUR/1 000 kg
Zvláštní údaje, které mají být uvedeny v žádosti o licenci a v licenci	V kolonce 8 žádosti o dovozní licenci a dovozní licence se uvede země původu; a zaškrtně se políčko „ano“.
Doba platnosti licence	V souladu s článkem 13 tohoto nařízení
Převoditelnost licence	Ano
Referenční množství	Ne
Hospodářský subjekt musí být registrován v databázi LORI	Ne
Zvláštní podmínky	Ne

5) příloha XII se mění takto:

- a) v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4212 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „68 385 000 kg“ nahrazuje množstvím „81 968 000 kg“;
- b) tabulka týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4213 se mění takto:
 - i) řádek „Původ“ se nahrazuje tímto:

„Původ“	Všechny třetí země s výjimkou Brazílie, Thajska, Argentiny a Spojeného království
----------------	---

- ii) v řádku „Množství v kilogramech“ se množství „824 000 kg“ nahrazuje množstvím „368 000 kg“;
- c) v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4215 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „109 441 000 kg“ nahrazuje množstvím „53 866 000 kg“;
- d) v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4254 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „8 019 000 kg“ nahrazuje množstvím „2 435 000 kg“;
- e) v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4255 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „1 162 000 kg“ nahrazuje množstvím „1 940 000 kg“;

- f) v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4257 se v řádku „Množství v kilogramech“ množství „0 kg“ nahrazuje množstvím „10 000 kg“;
- g) tabulka týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.4412 se mění takto:
- i) řádek „Původ“ se nahrazuje tímto:

„Původ“	Všechny třetí země s výjimkou Brazílie, Thajska, Argentiny a Spojeného království
----------------	---

- ii) v řádku „Množství v kilogramech“ se množství „2 868 000 kg“ nahrazuje množstvím „788 000 kg“;
- h) doplňují se následující tabulky týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.4289 a 09.4290:

„Pořadové číslo“	09.4289
Mezinárodní dohoda nebo jiný akt	Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1213 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie
Celní kvótové období	Od 1. ledna do 31. prosince
Celní kvótová podobdobi	Od 1. ledna do 31. března Od 1. dubna do 30. června Od 1. července do 30. září Od 1. října do 31. prosince
Žádost o licenci	V souladu s články 6, 7 a 8 tohoto nařízení
Popis výrobku	Kur domácí
Původ	Argentina
Důkaz o původu při podání žádosti o licenci. Pokud ano, orgán oprávněný tento důkaz vydat	Ne
Důkaz o původu pro propuštění do volného oběhu	Ano. V souladu s články 57, 58 a 59 nařízení (EU) 2015/2447
Množství v kilogramech	2 080 000 kg, rozdělené následovně: 25 % pro každé podobdobi
Kódy KN	0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70
Celní sazba v rámci kvóty	0 EUR
Důkaz o obchodu	Ano. Důkaz o obchodu se vyžaduje pouze v případě, že se použije čl. 9 odst. 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/760. 25 tun
Jistota za dovozní licenci	50 EUR/100 kg
Zvláštní údaje, které mají být uvedeny v žádosti o licenci a v licenci	V kolonce 8 žádosti o dovozní licenci a dovozní licence se uvede země původu; a zaškrtně se políčko „ano“.

Doba platnosti licence	V souladu s článkem 13 tohoto nařízení
Převoditelnost licence	Ano
Referenční množství	Ano
Hospodářský subjekt musí být registrován v databázi LORI	Ano
Zvláštní podmínky	Ne

Pořadové číslo	09.4290
Mezinárodní dohoda nebo jiný akt	Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1213 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie
Celní kvótové období	Od 1. července do 30. června
Celní kvótová podobdobí	Ne
Žádost o licenci	V souladu s články 6, 7 a 8 tohoto nařízení
Popis výrobku	Drůbeží maso, solené nebo ve slaném nálevu
Původ	Argentina
Důkaz o původu při podání žádosti o licenci. Pokud ano, orgán oprávněný tento důkaz vydat	Ne
Důkaz o původu pro propuštění do volného oběhu	Ano. V souladu s články 57, 58 a 59 nařízení (EU) 2015/2447
Množství v kilogramech	456 000 kg
Kódy KN	ex 0210 99 39
Celní sazba v rámci kvóty	15,4 %
Důkaz o obchodu	Ano. Důkaz o obchodu se vyžaduje pouze v případě, že se použije čl. 9 odst. 9 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/760. 25 tun
Jistota za dovozní licenci	50 EUR/100 kg
Zvláštní údaje, které mají být uvedeny v žádosti o licenci a v licenci	V kolonce 8 žádosti o dovozní licenci a dovozní licence se uvede země původu; a zaškrtně se políčko „ano“.
Doba platnosti licence	V souladu s článkem 13 tohoto nařízení
Převoditelnost licence	Ano
Referenční množství	Ano
Hospodářský subjekt musí být registrován v databázi LORI	Ano
Zvláštní podmínky	Ne

PŘÍLOHA II

Příloha I prováděcího nařízení (EU) 2020/1988 se mění takto:

- 1) v oddíle s nadpisem „Celní kvóty v odvětví obilovin“, v tabulce týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.0138 se v řádku „Množství“ množství „306 812 000 kg“ nahrazuje množstvím „307 105 000 kg“;
- 2) oddíl s nadpisem „Celní kvóta v odvětví výrobků z ovoce a zeleniny a v odvětví vína“ se mění takto:
 - a) nadpis je nahrazen nadpisem „Celní kvóty v odvětví výrobků z ovoce a zeleniny a v odvětví vína“
 - b) před tabulku týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.6715 se vkládá tato tabulka týkající se celní kvóty s pořadovým číslem 09.0067:

„Pořadové číslo	09.0067
Zvláštní právní základ	Rozhodnutí Rady (EU) 2021/1213 o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Argentinou republikou podle článku XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí u všech celních kvót uvedených v listině CLXXV EU v důsledku vystoupení Spojeného království z Evropské unie, jménem Unie
Popis produktu a kódy KN	Hroznová šťáva a mošt pro výrobu hroznové šťávy a/nebo nevinových výrobků, jako nealkoholických nápojů, džemů a omáček: ex 2009 61 90 (viz kódy TARIC) ex 2009 69 11 (viz kódy TARIC) ex 2009 69 19 (viz kódy TARIC) ex 2009 69 51 (viz kódy TARIC) ex 2009 69 90 (viz kódy TARIC)
Kódy TARIC	2009 61 90 10 2009 69 11 11 2009 69 11 19 2009 69 19 10 2009 69 51 10 2009 69 90 20
Původ	Všechny třetí země s výjimkou Spojeného království
Množství	2 525 000 kg čisté hmotnosti
Celní kvótové období	Od 1. září do 31. srpna
Celní kvótová podobdobi	Nepoužije se
Doklad o původu	Nepoužije se
Celní sazba v rámci kvóty	Valorická (<i>ad valorem</i>) cla uvedená pro každý kód KN a u produktů kódu KN 2009 69 11 specifická cla vyjádřená v eurech/kg stanovená ve společném celním sazebníku Evropské unie:

	U kódu KN ex 2009 61 90: Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 22,4 % U kódu KN ex 2009 69 11: Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 40 % s připočtením 20,6 EUR/100 kg čisté hmotnosti U kódu KN ex 2009 69 19: Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 40 % U kódu KN ex 2009 69 51: Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 22,4 % U kódu KN ex 2009 69 90: Valorické (<i>ad valorem</i>) clo ve výši 22,4 %
Jistota, která má být složena v souladu s článkem 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/1987	Rozdíl mezi clem v rámci kvóty a celní sazbou <i>erga omnes</i> pro třetí země.
Zvláštní podmínky	Tato hroznová šťáva a hroznový mošt musí být zpracovány do šesti měsíců od propuštění uvedených produktů do volného oběhu.

- 3) oddíl s nadpisem „Celní kvóty v odvětví hovězího a telecího masa“ se mění takto:
- v tabulce týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.0161 a 09.0162 v řádku „Celní sazba v rámci kvóty“ se slova „Valorické (*ad valorem*) clo ve výši 20 %“ nahrazují slovy „Valorické (*ad valorem*) clo ve výši 15 %“;
 - v tabulce týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.0163 a 09.0164 v řádku „Celní sazba v rámci kvóty“ se procentuální hodnota „20 %“ nahrazuje hodnotou „15 %“;
- 4) v oddíle s nadpisem „Celní kvóty v odvětví skopového a kozího masa“ se v tabulce týkající se celních kvót s pořadovými čísly 09.2101, 09.2102 a 09.2111 v řádku „Množství“ množství „17 006 000 kg“ nahrazuje množstvím „19 090 000 kg“.

ROZHODNUTÍ

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/1402

ze dne 25. srpna 2021

**o harmonizovaných normách pro plynoměry a jiná měřidla vypracovaných na podporu směrnice
Evropského parlamentu a Rady 2014/32/EU**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 14 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/32/EU ⁽²⁾ se předpokládá, že měřidla, která jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě se základními požadavky stanovenými v příloze I uvedené směrnice a v přílohách pro jednotlivé druhy měřidel, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Komise svým prováděcím rozhodnutím C(2015) 8558 ze dne 15. prosince 2015 ⁽³⁾ požádala Evropský výbor pro normalizaci (CEN), Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) a Evropský ústav pro telekomunikační normy (ETSI) o vypracování, revizi a dokončení harmonizovaných norem pro některá měřidla na podporu směrnice 2014/32/EU.
- (3) Na základě žádosti uvedené v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8558 provedly CEN a CENELEC revizi harmonizovaných norem EN 1359, EN 12261, EN 12405-1 a EN 14236. Výsledkem bylo přijetí příslušných harmonizovaných norem EN 1359:2017 o membránových plynoměrech; EN 12261:2018 o turbínových plynoměrech; EN 12405-1:2018 o přepočítávacích množstvích plynu; a EN 14236:2018 o ultrazvukových plynoměrech pro domácnost.
- (4) Komise společně s výbory CEN a CENELEC posoudila, zda normy EN 1359:2017, EN 12261:2018, EN 12405-1:2018 a EN 14236:2018 odpovídají požadavku uvedenému v prováděcím rozhodnutí C(2015) 8558.
- (5) Normy EN 1359:2017, EN 12261:2018, EN 12405-1:2018 a EN 14236:2018 splňují požadavky, jejichž pokrytí mají za cíl a jež jsou stanoveny ve směrnici 2014/32/EU. Odkazy na uvedené normy je proto vhodné zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/32/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání měřidel na trh (Úř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 149).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise C(2015) 8558 final ze dne 15. prosince 2015 o žádosti o normalizaci předložené Evropskému výboru pro normalizaci, Evropskému výboru pro normalizaci v elektrotechnice a Evropskému ústavu pro telekomunikační normy podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012, pokud jde o některá měřidla.

- (6) Je však nezbytné vyjasnit, které verze mezinárodních a evropských norem uvedených v bodě 2 „Normativní odkazy“ norem EN 1359:2017, EN 12261:2018, EN 12405-1:2018, EN 14236:2018 se použijí pro účely předpokladu shody.
- (7) Výsledkem práce CEN a CENELEC na základě žádosti Komise byly revidovány tyto harmonizované normy zveřejněné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* ⁽⁴⁾: EN 1359:1998/A1:2006, EN 12261:2002/A1:2006, EN 12405-1:2005+A2:2010, a EN 14236:2007. Je proto nutné, aby byly odkazy na tyto normy v *Úředním věstníku Evropské unie* zrušeny. Aby měli výrobci dostatek času připravit se na uplatňování revidovaných norem nebo změn norem, je nutné, aby bylo zrušení odkazů na harmonizované normy odloženo.
- (8) Výbory CEN a CENELEC zrušily harmonizované normy EN 14154-1:2005+A2:2011, EN 14154-2:2005+A2:2011 a EN 14154-3:2005+A2:2011 pro vodoměry. Tyto normy již nepředstavují aktuální stav techniky a měly by být považovány za zastaralé. Je proto nutné, aby byly odkazy na tyto normy v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽⁵⁾ zrušeny. Aby měli výrobci dostatek času na přizpůsobení, je nezbytné odložit zrušení odkazů na tyto normy o dobu 6 měsíců.
- (9) V zájmu jasnosti a právní jistoty by měl být v jednom aktu zveřejněn úplný seznam odkazů na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/32/EU a splňující základní požadavky, na které se mají vztahovat. Ostatní odkazy na normy původně zveřejněné ve sdělení Komise 2012/C 218/08 ⁽⁶⁾ by proto měly být rovněž zahrnuty do tohoto rozhodnutí, a to buď potvrzením jejich platnosti, nebo stanovením data jejich zrušení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Uvedené sdělení by proto mělo být s účinkem ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost zrušeno. Mělo by se však nadále použít, pokud jde o odkazy na normy, které se tímto rozhodnutím zrušují, jelikož je nutno zrušení uvedených odkazů odložit.
- (10) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odkazy na harmonizované normy pro měřidla vypracované na podporu směrnice 2014/32/EU, které jsou uvedeny v příloze I tohoto rozhodnutí, se tímto zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 2

Sdělení Komise 2012/C 218/08 se zrušuje. Použije se však i nadále, pokud jde o odkazy na normy uvedené v příloze II tohoto rozhodnutí, a to až do dat stanovených v uvedené příloze.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽⁴⁾ Sdělení Komise v rámci provádění směrnice 2004/22/ES Evropského parlamentu a Rady o měřicích přístrojích (Úř. věst. C 218, 24.7.2012, s. 7).

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 218, 24.7.2012, s. 7.

⁽⁶⁾ Úř. věst. C 218, 24.7.2012, s. 7.

V Bruselu dne 25. srpna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

č.	Odkaz na normu
1.	EN 1359:2017 Plynoměry - membránové plynoměry Omezení: a) pro účely bodu „2 Normativní odkazy“ se použijí tato znění norem: i) EN ISO 4892-3:2016; ii) ISO 7724-3:1984.
2.	EN 12261:2018 Plynoměry - turbínové plynoměry Omezení: pro účely bodu „2 Normativní odkazy“ se použijí tato znění norem: i) EN 10204:2004; ii) EN 60079-0:2018 ve znění normy EN 60079-0:2018/AC:2020-02; iii) EN 60079-11:2012; iv) EN 60529:1991 v opraveném znění dle normy EN 60529:1991/A2:2013/AC:2019-02; v) EN 60947-5-6:2000; vi) EN 62246-1:2015.
3.	EN 12405-1:2018 Plynoměry - přepočítávače množství plynu - Část 1: Převod objemu Omezení: pro účely bodu „2 Normativní odkazy“ se použijí tato znění norem: i) EN 437:2021; ii) EN 1776:2015; iii) EN 55011:2016 ve znění normy EN 55011:2016/A2:2021; iv) EN 60068-2-1:2007; v) EN 60068-2-2:2007; vi) EN 60068-2-30:2005; vii) EN 60068-2-31:2008; viii) EN 60068-2-64:2008 ve znění normy EN 60068-2-64:2008/A1:2019; ix) EN 60068-2-78:2013; x) EN 60068-3-1:2011; xi) EN 60079-0:2018/AC:2020-02; xii) EN 60079-1:2014/AC:2018-09; xiii) EN 60079-2:2014/AC:2015; xiv) EN 60079-5:2015; xv) EN 60079-6:2015; xvi) EN 60079-7:2015/A1:2018; xvii) EN 60079-11:2012; xviii) EN 60079-25:2010/AC:2013; xix) EN 60529:1991/A2:2013/AC:2019-02; xx) EN 60751:2008; xxi) EN 60950-1:2006/A2:2013; xxii) EN 61000-4-2:2009; xxiii) EN 61000-4-3:2006/A2:2010; xxiv) EN 61000-4-4:2012; xxv) EN 61000-4-5:2014/A1:2017; xxvi) EN 61000-4-6:2014/AC:2015; xxvii) EN 61000-4-8:2010; xxviii) EN 61000-4-11:2020/AC:2020-06; xxix) EN 61000-4-29:2000.

4.	EN 14236:2018; Ultrazvukové plynoměry pro domácnosti Omezení: a) pro účely bodu „2 Normativní odkazy“ se použijí tato znění norem: i) EN 55032:2015/A11:2020; ii) EN 60068-2-5:2018; iii) EN 60068-2-30:2005; iv) EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02; v) EN 60079-10-1:2021; vi) EN 60079-10-2:2015; vii) EN 60079-11:2012; viii) IEC 60079-15:2019; ix) IEC 60086-1:2021; x) EN IEC 60086-4:2019/AC:2020-05; xi) EN 60529:1991/A2:2013/AC:2019-02; xii) EN 60695-11-5:2017; xiii) EN 60695-11-10:2013/AC:2014; xiv) EN 61000-4-2:2009; xv) EN IEC 61000-4-3:2020; xvi) EN 61000-4-8:2010; xvii) EN 61000-4-9:2016; - xviii) EN IEC 61000-6-1:2019; xix) EN IEC 61000-6-2:2019; xx) EN ISO 1518-1:2019; xxi) EN ISO 1518-2:2019; xxii) EN ISO 2409:2020; - xxiii) EN ISO 4892-3:2016; xxiv) EN ISO 6270-1:2018; xxv) EN ISO 6272-1:2011; xxvi) EN ISO 9227:2017; - xxvii) ISO 834-1:1999/AMD 1:2012; - xxviii) ISO 7724-3:1984.
5.	EN 62058-11:2010 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Přejímací kontrola - Část 11: Všeobecné metody přejímací kontroly
6.	EN 62058-21:2010 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Přejímací kontrola - Část 21: Zvláštní požadavky na činné elektromechanické elektroměry (třídy 0,5, 1 a 2 a indexy tříd A a B)
7.	EN 62058-31:2010 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Přejímací kontrola - Část 31: Zvláštní požadavky na statické činné elektroměry (třídy 0,2 S, 0,5 S, 1 a 2 a indexy tříd A a B a C)
8.	EN 62059-32-1:2012 Vybavení pro měření elektriny - Spolehlivost - Část 32-1: Stálost - Zkoušení stability metrologických charakteristik při zvýšené teplotě

PŘÍLOHA II

č.	Odkaz na normu	Datum zrušení
1.	EN 1359:1998 Plynoměry - membránové plynoměry EN 1359:1998/A1:2006	26. února 2023
2.	EN 1434-1:2007 Měřiče tepla - Část 1: Všeobecné požadavky	26. února 2023
3.	EN 1434-2:2007 Měřiče tepla - Část 2: Požadavky na konstrukci EN 1434-2:2007/AC:2007	26. února 2023
4.	EN 1434-4:2007 Měřiče tepla - Část 4: Zkoušky pro schválení typu EN 1434-4:2007/AC:2007	26. února 2023
5.	EN 1434-5:2007 Měřiče tepla - Část 5: Zkoušky pro prvotní ověření	26. února 2023
6.	EN 12261:2002 Plynoměry - turbínové plynoměry EN 12261:2002/AC:2003 EN 12261:2002/A1:2006	26. února 2023
7.	EN 12405-1:2005+A2:2010 Plynoměry - přepočítavače množství plynu - Část 1: Převod objemu	26. února 2023
8.	EN 12480:2002 Plynoměry - Rotační objemové plynoměry EN 12480:2002/A1:2006	26. února 2023
9.	EN 14154-1:2005+A2:2011 Vodoměry - Část 1: Všeobecné požadavky	26. února 2022
10.	EN 14154-2:2005+A2:2011 Vodoměry - Část 2: Instalace a podmínky použití	26. února 2022
11.	EN 14154-3:2005+A2:2011 Vodoměry - Část 3: Zkušební metody a zařízení	26. února 2022
12.	EN 14236:2007 Ultrazvukové plynoměry pro domácnosti	26. února 2023
13.	EN 50470-1:2006 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Část 1: Všeobecné požadavky, zkoušky a zkušební podmínky – Měřicí vybavení (indexy třídy A, B a C)	26. února 2023
14.	EN 50470-2:2006 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Část 2: Zvláštní požadavky – Činné elektromechanické elektroměry (indexy třídy A a B)	26. února 2023
15.	EN 50470-3:2006 Vybavení pro měření elektrické energie (AC) - Část 3: Zvláštní požadavky – Statické činné elektroměry (indexy třídy A, B a C)	26. února 2023

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2021/1403**ze dne 25. srpna 2021,****kterým se mění prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1202, pokud jde o harmonizované normy pro lehké offshore jeřáby**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 12 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ⁽²⁾ se předpokládá, že výrobky, které jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovenými v příloze II uvedené směrnice, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Dopisem BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 ze dne 12. prosince 1994 požádala Komise Evropský výbor pro normalizaci (CEN) a Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC) o vypracování a revizi harmonizovaných norem na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES ⁽³⁾. Uvedená směrnice byla nahrazena směrnicí 2014/34/EU, aniž by se změnila základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené v příloze II směrnice 94/9/ES.
- (3) CEN a CENELEC byly konkrétně požádány, aby vypracovaly normu pro návrh a zkoušky zařízení k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, jak je uvedeno v kapitole I programu normalizace, na němž se dohodly CEN a CENELEC a Komise a který je připojen k žádosti BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92. CEN a CENELEC byly rovněž požádány, aby zrevidovaly stávající normy s cílem uvést je do souladu se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost ve směrnici 94/9/ES.
- (4) Na základě žádosti BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92 vypracoval CEN harmonizovanou normu EN 13852-3:2021 o lehkých offshore jeřábech.
- (5) Komise společně s CEN posoudila, zda je norma EN 13852-3:2021, kterou CEN vypracoval, v souladu s žádostí BC/CEN/46-92 – BC/CLC/05-92.
- (6) Je nezbytné vyjasnit, které verze norem uvedené v bodě 2 „Normativní odkazy“ normy EN 13852-3:2021 mají být použity pro účely předpokladu shody.
- (7) Sloupec „Připomínky/poznámky“ v tabulce ZB.1 normy EN 13852-3:2021 by měl být pro účely prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1202 ze zveřejnění vyloučen z důvodu nesouladu uvedeného sloupce s požadavky hlavního normativního textu normy a z důvodu právní nejistoty vyplývající z výkladu právního účinku předpokladu shody uvedeného v názvu tohoto sloupce.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (Úř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 309).

⁽³⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES ze dne 23. března 1994 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se zařízení a ochranných systémů určených k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu (Úř. věst. L 100, 19.4.1994, s. 1).

- (8) Norma EN 13852-3:2021 splňuje požadavky, které má upravovat a které jsou stanoveny v příloze II směrnice 2014/34/EU. Je proto vhodné zveřejnit odkaz na uvedenou normu v *Úředním věstníku Evropské unie* s omezením.
- (9) Příloha I prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2019/1202 ⁽⁴⁾ obsahuje odkazy na harmonizované normy vypracované na podporu směrnice 2014/34/EU. Odkaz na harmonizovanou normu EN 13852-3:2021 by měl být zařazen do uvedené přílohy.
- (10) Prováděcí rozhodnutí (EU) 2019/1202 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (11) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1202 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 25. srpna 2021.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁴⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2019/1202 ze dne 12. července 2019 o harmonizovaných normách pro zařízení a ochranné systémy určené k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/34/EU (Úř. věst. L 189, 15.7.2019, s. 71).

PŘÍLOHA

V příloze I prováděcího rozhodnutí (EU) 2019/1202 se doplňuje nová položka, která zní:

Číslo	Odkaz na normu
„4.	EN 13852-3:2021 Offshore jeřáby – Část 3: Lehké offshore jeřáby Upozornění 1: Normativní odkazy uvedené v bodě 2 harmonizované normy EN IEC 60079-0:2018 se považují za EN IEC 60079-0:2018 opravené normou EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02. Upozornění 2: Normativní odkazy uvedené v bodě 2 harmonizované normy EN ISO 80079-36:2016 se považují za EN ISO 80079-36:2016 opravené normou EN ISO 80079-36:2016/AC:2019. Omezení: toto zveřejnění se nevztahuje na tyto části normy: sloupec „Připomínky/poznámky“ v tabulce ZB.1“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS